

詩 · 詞 · 坊

詩詞話趣

宋效永 著



江蘇古籍出版社 中華書局（香港）

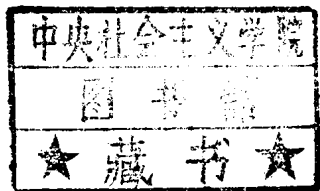
80638

I 207.2
21

詩·詞·坊

詩詞話趣

宋效永 著



江蘇古籍出版社 中華書局 (香港)

(蘇) 新登字006

詩詞坊

主編: 金性堯
策劃: 鍾潔雄

書名: 詩詞話趣

著者: 宋效水
出版: 江蘇古籍出版社
合作出版者: 中華書局(香港)有限公司
發行: 江蘇省新華書店
印刷: 上海市印刷七廠
1991年12月第1版 1991年12月第1次印刷

ISBN 7-80519-343-6 / I · 82 定價: 5.30元

08/21/17

目 錄

前 言	1
謝靈運的“神助”	3
武人弄筆的啓示	6
駱賓王與宋之問	8
王維詩救賣餅妻	13
《滕王閣序》的神助	16
短袍藏詩結姻緣	21
汪遵的三首咏屈詩	23
白居易詩誤佳人	25
白居易善全詩名	30
朱慶餘與張籍	34
孟郊的“得意”與失意	36
趁韻詩人權龍褒	40
“龜”形詩與盼夫“歸”	42
杜牧的悔恨詩	44
王穀歌詩退無賴	48
李翱女慧眼識夫君	51
劉氏的兩首勸夫詩	53
李煜等的三首《虞美人》	56
徐德言破鏡重圓	59
陶穀的《春光好》與女間諜	62

柳永因詞謁孫何	65
柳永情戀謝天香	68
張先與晏殊	72
晏殊尖辣譏柳永	75
晏殊鑒賞的收益	79
宋子京蓬山不遠	82
魏野題詩驚添蘇	85
歐陽修的終身之恨	88
歐陽修一日千里	91
詩窮而工與隱而工	95
歐陽修的“近視眼”	99
歐陽修憶舊與妓女祝壽	101
姚嗣宗計遣詩叟	104
蔡挺玉關人老	106
政治家的文學觀	109
張才翁巧化春游詞	112
蘇軾悲秋與朝雲傷春	114
到底爲誰洗惡詩	117
蘇軾的中秋詞	120
東坡詞得夫人助	123
曲終人不見，江上數峯青	126
蘇軾與參寥	130
蘇軾的判僧詞	134
鑒賞的失誤與非音樂的耳朵	136
東坡詞戲徐君猷	139
琴操問對悟爲尼	142

田歌自古非知田	146
蘇軾爲妓脫籍	149
黃庭堅俚語卻知音	151
蘇門的“家教”	153
黃庭堅老年多情	155
《臨江仙》少游獨冠	158
敗詩思與續詩	160
張耒的兩首贈妓詞	162
萬里雲帆昨日到	165
揮毫當得江山助	169
韓丞相詞咏芳草	173
對境法與本文批評	176
張樞密詞判宋英奴	179
韋詩黃書江神愛	181
賈娉娉巧集唐句	184
蔡京的臨終悔恨詞	187
妓女蘇瓊與權奸蔡京	189
宋高宗的眼力	191
徽宗父子的唱和詞	193
周邦彥因詞沉浮	195
姜白石泛舟巢湖	198
侯蒙的風箏詞	201
姜夔戲詞張仲遠	203
王彥齡智辯《望江南》	205
《醉花陰》五十比一	207
朱熹與軍營妓女嚴蕊	210

胡銓一詞貶海南·····	213
“無情”不怪橋頭柳·····	215
身邊少個人兒睡·····	217
聶勝瓊《鷓鴣天》消醋意·····	219
長公主因詞感疾·····	221
海誓山盟字字真·····	223
洪邁的掉頭與擺頭·····	226
賈似道蠢味醉“半閒”·····	230
元小姐巧咏天花板·····	233
袁枚唯一的一首詞·····	235
張縣令趣賞吳沆詩·····	237
葉燮和丹納·····	240
阮元的眼鏡詩·····	245
袁枚讀書識典·····	246

前 言

中國是一個詩的國度，而中國古典詩詞則是一個偉大的寶庫。它五彩繽紛，色彩斑斕，包羅萬象，其中豐富的作品尤如春之牡丹，夏之芙蓉，秋之海棠，冬之臘梅，它們時時爭奇鬥艷，散發着誘人的芬芳，也呈現着多姿的絢麗。它是人們陶冶情操的佳品，提高藝術修養的門徑，是創作素材的有益源泉，也是創作經驗的良好借鑒。正是在這個意義上，它滋潤着一代又一代詩人、藝術家；也正是在這個意義上，它才具有永久不朽的魅力。

和中國古典詩詞的絢爛多彩一樣，中國古代詩詞作者的創作也是異態紛呈，各有蹊徑。他們有的對客揮毫，才思敏捷，有的濡墨腐毫，難以落筆；有的將家人驅走，抱被獨臥，辛苦構思，有的鬥酒助興，揮毫飄逸，恣態瀟灑；有的踏破鐵鞋，飽覽山川，得山川之靈氣，有的則下帷斗室，縝密構思，一語驚人；有的詩詞成於青樓歌壇之上，有的則成於詩友興會，留連風月之中。了解中國古代文人的這些創作故事，非但可以了解這些詩詞寫作的背景，同時也可以加深對其作品的理解。而這一點，也恰是古典詩詞愛好者，學習者所樂於知道的。這也是此本小書所本的一個目的。

作者本身所期望還不止此，更希望這書能為讀者帶

來幾方面的收益：一是通過閱讀這些創作故事，產生或加深對古典詩詞的興趣；二是通過閱讀這些創作故事，了解中國古代文人的生活，了解他們各自獨特的風貌，如他們有的詼諧，有的幽默，有的極富藝術修養，運用詩詞形式極為臻熟，信手拈來，皆成佳作；有的創作靈感勃發則依賴於某一特有契機；三為這些創作故事，一般都引申出了一個文藝理論觀點，一個文藝理論問題，而這一點，對廣大文學創作者、愛好者則又是極為有益的。

當然，如果讀者的收穫不僅於此，更能得到些“題外之旨”，那便是作者更為期望的了。

謝靈運的“神助”

南朝劉宋時的大詩人謝靈運，在文學創作上頗有成就。在當時與顏延之齊名，是宋代最有名的一位大詩人。他的詩歌，不但常為時人所欣賞，而且還是後人創作的典範。因此有關他的創作就流傳着不少有趣的故事。據《謝氏家錄》記載，有一天，謝靈運在永嘉西堂作詩，一天都沒有把一首詩作好。正在苦苦思索，似睡非睡、迷糊朦朧之際，忽然看見他的族弟謝惠連走過來，於是頭腦裏馬上迸出了這樣的二句詩：

池塘生春草，園柳變鳴禽。

這二句詩，是在文學史上有名的佳句，幾乎歷代都有人欣賞稱讚這二句詩。謝靈運寫出了這二句詩後，非常高興，他馬上對人說：“寫成這二句詩是有神幫助我，並不是我寫的。”而當時人也認為，謝靈運只要一看見謝惠連，就會才思活躍，佳句縱橫，好的詩句就會不知不覺地從頭腦中迸發出來，真是令人奇怪。

事實真是如此嗎？大凡稍有一點文學創作經驗或文學理論知識的人都會知道，謝靈運面對謝惠連便有佳句迸出，這並不奇怪，也並非是什麼神助，而是創作過程中靈感的突然爆發。實際上，謝惠連也是才思富捷的人，他寫作的《秋懷》詩，《搗衣》詩，據當時人評



謝靈運

價，就是構思敏捷的謝靈運，也並不能超過他。他還和謝靈運常在一起游玩賦詩，有一次到福建閩侯縣歐冶子的鑄劍之處，二人並詩連句，並把詩歌刻在鑄劍處潭邊的大櫟樹上。正是因為謝惠連也構思敏捷，所以謝靈運見到他就同樣觸發了自己的創作靈感，而寫出了“池塘生春草”這樣的好句子。而在此之前，謝靈運實際上已構思了一天，他似睡非睡迷糊朦朧，很傷精神。以至明人胡應麟說他的好詩句“多出深思苦索”才寫成的。

但是，在另一方面，謝靈運苦苦思索，觸發了靈感就能得出好句子嗎？其實關鍵並不在此，而在於謝靈運平時的生活積累。謝靈運一生仕途頗不得意，因此常常游山玩水以求解脫，以至有一次率眾游山被人疑為“山賊”。就是因為徜徉在大自然的懷抱中，使他積累了豐富的素材，煅煉了他對自然山水的感受能力，打下了他寫山水詩的紮實基礎。這一點，宋人葉夢得看得很準，他評價謝靈運的“池塘生春草，園柳變鳴禽”說：“此語之工，正在無所用意，猝然與景相遇，借以成章，不假繩削，故非常情所能到。詩家妙處，當須從此為根本。”真是一語中的。葉夢得的話不僅揭示出了謝靈運有“神助”的神秘色彩，而且也指出了必須充實的體驗生活，歷經時間的滲滴，然後才能寫出好的詩句，才能寫出人人擊節稱讚的優美篇章。

武人弄筆的啓示

南朝劉宋時的孝武帝劉駿。雖然身為皇帝，但卻頗愛文學。他不但能夠做詩作歌，親自創作，而且還善於欣賞。他曾經要顏延之評論謝莊的《月賦》說：“謝希逸（即謝莊）《月賦》如何？”顏延之說：“美則美矣，但（謝）莊始知‘隔千里兮共明月’。”劉駿又把謝莊召來，把顏延之評論的話告訴他，謝莊馬上回答說：“（顏）延之作《秋胡詩》始知‘生為久離別，沒為長不歸’。”劉駿聽了二人互相譏諷的話很是高興。

劉駿對文學的愛好曾經大大推動了南朝宋代的文學創作，對當時的文學發展作出了一定的貢獻，但他卻有一個毛病，就是對自己的臣下頗不尊重。對於臣下中長鬚子的，他就叫“羊”；他的大臣顏師伯少了顆牙齒，他就為之起個號叫“齶”；劉秀之比較節約吝嗇，他就喊劉秀之“老慳”；黃門侍郎宗靈秀身體比較肥胖，行禮時跪下爬起不便，他就在每次與臣下集會的時候，多多地給他賞賜，讓他反覆地跪下爬起，引起大家歡笑。由於他又極愛好文學，所以在每次集會時就一定要大家都寫詩，不管你識字不識字，會不會作詩，都一定要寫詩。有一次集會，他一定要讓車騎大將軍沈慶之也作詩，沈慶之是個武官，既不識字，又不會寫，怎能作詩呢？而劉駿非逗他寫詩不可。沈慶之無可奈何，只好

說：“我不識字，請允許我口授，讓顏師伯代我記下來吧。”劉駿答應了。沈慶之出口成章。作詩道：

微命值多幸，得逢時運昌。朽老筋力盡，
徒步還南崗。辭榮此盛世，何愧張子房。

這首詩，主要寫自己的親身體會，寫自己生在這樣的盛世，年紀老了，不會寫詩，很是慚愧，既頌揚了武帝，又寫了自己。劉駿見此很是高興，甚至連沈慶之的同僚們也大大稱讚這首詩的詞意之美，而沈慶之也因此得到了解脫。

這件事告訴人們，雖然沈慶之的詩是給“逼”出來的，但是“言為心聲”，只要寫出自己的真情實感，就不失為一首好詩。中國古代的不少文學評論家，他們往往都認識到，好詩出自征人思婦之口，佳句出自野老村姑之唱，就是這個道理。因為他們唱出了自己的心聲，唱出了自己的真實感受，既不做作，也不虛矯。

駱賓王與宋之間

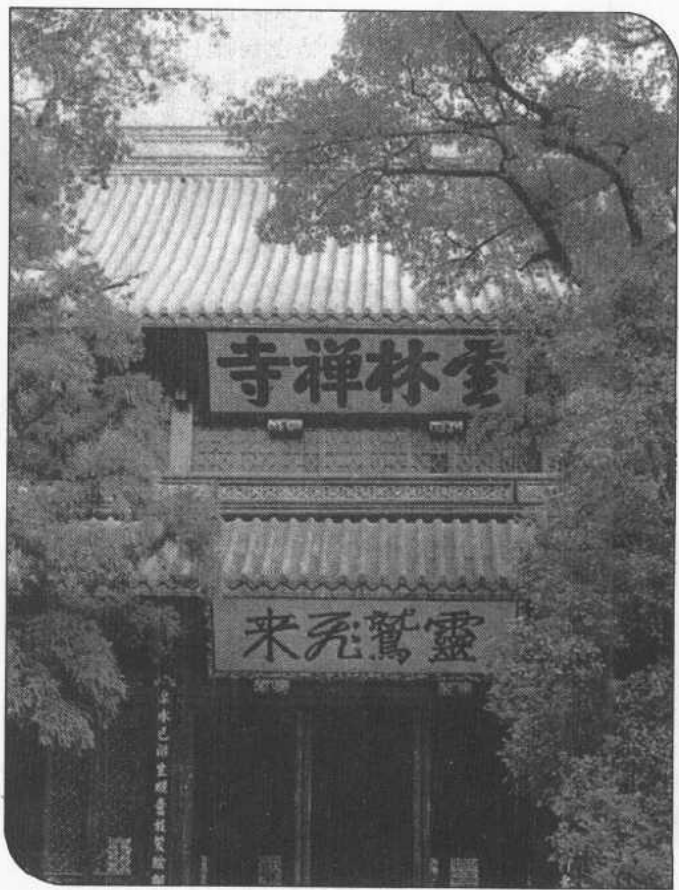
唐代詩人宋之間，字延清，一名少連，曾在唐高宗時官至考功員外郎，在唐中宗時被選為修文館學士。他雖然在朝為官，曾先後諂事張易之、武三思和太平公主，政聲不佳，並還因此被貶謫，但詩卻極有名，其詩作詞藻華麗，應對精密，對唐代律詩形成起過一定影響，與當時的詩人沈佺期被並稱為“沈宋”。他曾陪唐中宗游薦福寺、昆明池及陪太平公主游南莊，所寫的詩在當時羣僚中都被推為冠首。有一次武則天游龍門，讓羣臣賦詩，當時東方虬寫得最快，詩很快就寫好了，武后馬上將一副錦袍賞賜給了他，但接着宋之間也寫好了，武則天一讀，比東方虬的詩好多了，馬上就將錦袍給了宋之間，而不給東方虬了。這些都足以看出宋之間的才華。

然而宋之間卻出現了一次寫不出詩來的窘狀，直至駱賓王相助才寫成完篇。

事情是，宋之間被貶江南時，一次在一個月明風清的夜晚游杭州靈隱寺，漫步長廊，看到眼前的景色極佳，宋之間不禁詩興大發，他隨口吟出了這樣兩句詩：

鷺嶺鬱岩峽，龍宮鏤寂家。

本來，宋之間打算就此寫一首詩，題在靈隱寺中



杭州靈隱寺一景

的，可是吟完了這二句，開了個頭，以下的詩，宋之問卻怎麼也吟不出來了，他來回地在長廊上踱步，苦苦思索，急得抓耳搔腮，沒有辦法。這時恰好有一個老和尚端着燈從屋裏出來，見他如此，馬上問道：“你怎麼了，這麼晚還不睡覺？”宋之問見問，只好老老實實地回答，老和尚說：“這有何難，我幫你補上，你看如何？”說完即吟道：

樓觀滄海日，門對浙江潮。

宋之問一聽，先是驚愕，隨後就歡喜若狂，說：“這二句對得太好了，太好了，實在佩服、佩服。”老和尚見此，接着又往下吟道：

桂子月中落，天香雲外飄。捫蘿登塔遠，
刺木取泉遙，霜薄花更發，冰輕葉未凋。待入
天台路，看余渡石橋。

這首詩，描摹了深秋夜晚靈隱寺的景象，寫得十分適麗，頗有意境。老和尚吟完，揚長而去，而宋之問卻久久地沉浸在對這首詩的品味和欣賞之中……。

第二天早上，宋之問才想起沒有問這位老和尚的姓名，他早早爬起來打聽，原來老和尚早就走了，宋之問又問老和尚叫什麼名字，才知道他就是極有名的詩人駱賓王。

原來，駱賓王也頗有才華，他七歲就寫出了一首膾炙人口的《咏鵝》詩：“鵝鵝鵝，曲項向天歌，白毛浮綠水，紅掌撥清波。”他極善寫詩對句，如“秦地重關